



SIRIRI

# VÝROČNÍ ZPRÁVA

2019



## Úvodní slovo

Milí přátelé SIRIRI,

obracíme se na vás s ohlednutím za rokem 2019, který byl opět velmi plodný na pomoc v těžce zkoušené Středoafričské republice, která stále uzavírá peloton nejchudších zemí světa.

Naše nezisková organizace se zasazuje o zlepšení situace v této vzdálené zemi, pomáhá v mnoha oblastech, zejména vzdělávacích a zdravotnických. I v tomto roce byl klíčovým úkolem v činnosti SIRIRI vzdělávací program Škola hrou ve Středoafričské republice, který má ambici přispět ke zkvalitnění výuky ve středoafričských školách, naučit děti číst v rodném jazyce sango. Usilovali jsme o to, aby program dále pronikal do většího počtu škol a rozšiřoval se i do dalších měst. Letošní novinkou bylo zařazení moderní výuky matematiky, tak jak si středoafričtí učitelé přáli.

V roce 2019 jsme si také vyzkoušeli, jaké je to mít ve Středoafričské republice zástupce SIRIRI, který se může naplno věnovat práci v terénu.

Za to, že jsme mohli rozvíjet program Škola hrou a nadále financovat řadu dalších rozvojových projektů, vděčíme všem dárcům, podporovatelům, dobrovolníkům a jejich enormnímu nasazení a úsilí.

Děkujeme!

**Václava Bratinková,**  
členka správní rady SIRIRI

## O SIRIRI

SIRIRI je obecně prospěšná společnost, jejímž cílem je podporovat obyvatele Středoafričské republiky na cestě k soběstačnosti. Od svého vzniku v roce 2006 se zaměřuje na rozvoj vzdělávání, zdravotnictví a zemědělství. Dlouhodobě podporuje střední školu a stacionář pro sirotky v Bozoum, studenty na vysokých školách a zajišťuje zdravotní péči nejohroženějším skupinám obyvatel. Partneři organizace jsou misionáři z Řádu bosých karmelitánů, kteří v SAR žijí a pracují již několik desítek let. Díky této spolupráci a přízni dárců je SIRIRI schopna reagovat na skutečné potřeby, pomoci konkrétním lidem a zapojovat do projektů místní pracovníky. SIRIRI pořádá vzdělávací a osvětové akce pro děti i dospělé, kterými se snaží upozornit českou veřejnost na situaci v SAR a na význam rozvojové spolupráce.

# Rok 2019

Na začátku ledna odjíždí do Středoafrické republiky (SAR) tříčlenná skupina zástupců SIRIRI: Ludmila Böhmová, iniciátorka vzdělávacího programu Škola hrou, Veronika Boháčová, nová koordinátorka programu Škola hrou, a Jiří Pasz, fotograf a novinář.

**Leden**

Pokračujeme v osvětovém projektu Afrikány pro Afriku, v rámci něhož se žáci dozvídají informace o Středoafrické republice, o rozvojovém světě a jsou přizváni k tomu, se na pomoci sami podílet. Zapojené třídy vypěstují rostlinky, které na konci roku prodávají rodičům a přátelům školy. Vydělané peníze jsou použity na činnost organizace SIRIRI.

**Březen**

V obouře Hvězda se v rámci benefičního běhu francouzského lycea v Praze „Co kilometr, to slabikář“ pro SIRIRI vyběhalo 102 664 Kč.

**Říjen**

Koordinátorka programu Škola hrou Veronika Boháčová se po tříměsíčním pobytu vrací ze SAR. Během pobytu se seznamuje s programem v praxi, navazuje kontakty s místními koordinátory, učiteli a zástupci nadnárodních institucí.

**Červen**

Police Symphony Orchestra pořádá sňuru benefičních koncertů, výtěžek ze dvou koncertů konaných v Praze jde na podporu SIRIRI.

Koordinátorka programu Škola hrou Veronika Boháčová se účastní Revue sectorielle, na kterém se jednou za tři roky setkají významní aktéři, kteří se ve Středoafrické republice (SAR) zabývají vzděláváním. Její prezentace otevírá velkou diskusi o vzdělávání v rodném jazyce sango.

**Září**

V Letenské vodárenské věži slavíme 13 let od založení organizace. Během večera ukazuje fotograf Jiří Pasz první sérii fotografií ze Středoafrické republiky, ze kterých chystá unikátní výstavu.

**Duben**

Jsme přizváni na benefiční akci břevnovských skautů Na světě nejsme sami. Výtěžek akce je věnován SIRIRI.

Začíná pátý ročník kurzů Škola hrou v SAR. Probíhá ve dvou městech najednou pro celkem 239 učitelů. Na programu spolupracuje 11 evropských školitelů a 25 středoafrických spoluškolitelů. Nově jsou do školení zařazeny specializované kurzy na matematiku a čtení s porozuměním.

**Srpen**

Koordinátorka programu zůstává ve Středoafrické republice na dlouhodobý pobyt.

Fakulta humanitních studií UK organizuje prodej výrobků charitativního obchodu Ruku v ruce na své půdě v Praze-Jinonicích. Fakulta svým studentům nabízí prodej formou brigády.

ZUŠ Na Popelce pořádá již tradiční benefiční koncert na podporu SIRIRI v kostele Pražského Jezulátka. Vybralo se 61 208 Kč.

**Květen**

Začíná pedagogická, bezpečnostní a zdravotní příprava školitelů na letní kurzy vzdělávacího programu Škola hrou v SAR.



# Projekty SIRIRI

## Střední škola v Bozoum

**Začátek podpory:** 2011  
**Roční náklady:** 8 000 EUR (208 000 Kč)  
**Typ projektu:** dlouhodobý  
**Místo:** Bozoum



## Stacionář pro sirotky Duha (Arc-en-ciel)

**Začátek podpory:** 2006  
**Roční náklady:** 10 000 EUR (260 000 Kč)  
**Typ projektu:** dlouhodobý  
**Místo:** Bozoum



## Centrum vzdělávání žen „Kana“

**Začátek podpory:** 2013  
**Roční náklady:** 2 000 EUR (52 000 Kč)  
**Typ projektu:** dlouhodobý  
**Místo:** Bozoum

## Didaktické kresby a podpora programu Škola hrou

**Začátek podpory:** 2019  
**Roční náklady:** 19 081 EUR (496 106 Kč)\*  
**Typ projektu:** jednorázový  
**Místo:** Bozoum a okolí

\* Projekt podpořen ambasádou ČR v Abuij.

I humanitární pomoc a rozvojová spolupráce jsou obory, kde se dá sledovat nejen efektivita, ale i kreativita. SIRIRI mě nadchlo tím, že spojuje obojí. Měl jsem možnost navštívit Středoafričskou republiku, poznat místní kulturu, místní lidi i lidi, kteří v SAR pracují. Je to jednoznačně jedna z nejtěžších zemí – pro život i práci – na světě. Každodenní realita tu znamená nejistotu, konflikt, násilí, materiální chudobu a dřinu. Ale i tady se věci dají dělat dobře a dokonce neuvěřitelně kreativně. Program Škola hrou využívá moderní pedagogické metody, využívá skvěle připravený slabikář a čítanku, důraz se klade na schopnosti učitelů a jejich vliv na žáky a studenty. Fantastické pak je vidět v akci didaktické kresby Davida Böhma a Jiřího Franty. Malby na stěnách ve třídách jsou klíčovou učební pomůckou, děti se díky nim učí chápat svět kolem sebe a abstrahovat významy a souvislosti – v zemi, kde se většina učí jen memorovat, a to ještě ne ve svém rodném jazyce. To, co dělá SIRIRI v SAR, je mimořádné i ve světovém srovnání podobných programů.

Investice do vzdělání je pro nastartování rozvoje v SAR naprosto klíčová a my můžeme být tihle zapomenuté africké zemi extrémně užiteční. Češi umí pomáhat, obstát ve velké výzvě, vytvořit něco unikátního. Díky SIRIRI máme zase další věc, na kterou můžeme být pyšní.

Jiří Pasz,  
fotograf a novinář

## Škola hrou v SAR

**Začátek realizace:** 2015  
**Roční náklady:** 50 000 EUR (1 300 000 Kč)  
**Typ projektu:** dlouhodobý  
**Místo:** Bozoum – pro učitele z Prefektury Ouham-Pende a Nana-Mambere



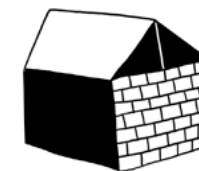
## Fond první pomoci

**Začátek podpory:** 2013  
**Roční náklady:** 2 000 EUR (52 000 Kč)  
**Typ projektu:** dlouhodobý  
**Místo:** Bozoum



## Učiliště pro automechaniky

**Začátek podpory:** 2012  
**Roční náklady:** 6 000 EUR (156 000 Kč)  
**Typ projektu:** dlouhodobý  
**Místo:** Baoro



## Podpora VŠ studentů

**Začátek podpory:** 2013  
**Roční náklady:** 12 950 EUR (336 700 Kč)  
**Typ projektu:** dlouhodobý  
**Místo:** Bangui



# Finanční zpráva za rok 2019

## Provozní dotace celkem: 349 000 Kč

- Přijaté dotace ČRA: 342 000 Kč
- Přijaté dotace MV: 7 000 Kč

## Přijaté příspěvky celkem: 3 573 000 Kč

- Přijaté příspěvky (dary): 3 573 000 Kč

## Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem: 280 000 Kč

- Tržby za prodané zboží: 280 000 Kč

## Ostatní výnosy celkem: 1 000 Kč

- Kurzovní zisky: 1 000 Kč

Výnosy

4 203 000 Kč

VÝNOSY  
CELKEM

4 142 000 Kč

NÁKLADY  
CELKEM

## Spotřebované nákupy a nakupované služby celkem: 1 404 000 Kč

- Spotřeba materiálu, energie a ostatních  
neskladových dodávek: 337 000 Kč
- Prodané zboží: 184 000 Kč
- Cestovné: 459 000 Kč
- Náklady na prezentaci: 2 000 Kč
- Ostatní služby: 422 000 Kč

## Osobní náklady celkem: 1 075 000 Kč

- Mzdové náklady: 818 000 Kč
- Zákonné sociální pojištění: 257 000 Kč

## Daně a poplatky celkem: 1 000 Kč

## Ostatní náklady celkem: 1 634 000 Kč

- Kurzové ztráty: 2 000 Kč
- Dary: 1 581 000 Kč
- Manka a škody: 40 000 Kč
- Jiné ostatní náklady: 11 000 Kč

## Poskytnuté příspěvky celkem: 28 000 Kč

(tj. členské příspěvky FoRS)

Náklady

## Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv k 31. 12. 2019 a nákladů a výnosů a výsledku hospodaření za rok končící 31. 12. 2019 v souladu s českými účetními předpisy společnosti

### SIRIRI obecně prospěšná společnost.

Výrok auditora je

bez výhrad.

V Praze, 4. 6. 2020



Ing. Karel Novotný,  
auditor č. evidenční 1824

Organizační kancelář Praha  
K Závoram 171, 143 00 Praha 4

# Tým SIRIRI

## Zakladatelé

- ▶ Karol Böhm
- ▶ Ludmila Böhmová
- ▶ Marcel Drlík
- ▶ Petr Glogar
- ▶ Michele Rinna
- ▶ Anastasio Roggero

## Správní rada

- ▶ Pavel Škopek (předseda)
- ▶ Václava Bratinková
- ▶ Pavel Fischer

## Dozorčí rada

- ▶ Petr Novák (předseda)
- ▶ Martina Horáčková
- ▶ Alena Zavadilová

## Pedagogická rada programu Škola hrou

- ▶ Ludmila Böhmová
- ▶ Václava Bratinková
- ▶ Jan Korda
- ▶ Kateřina Dvořáková
- ▶ Pascale Vránová

## Ředitel

- ▶ Terezie Imlaufová

## Tým

- ▶ Pham Kieu Anh
- ▶ Veronika Boháčová
- ▶ Klára Fránová
- ▶ Jan Korda
- ▶ Adéla Kuncová
- ▶ Julie Marešová
- ▶ Estelle de Montard
- ▶ Veronika Nováková
- ▶ Jiří Pasz
- ▶ Helena Veselá
- ▶ Alena Zavadilová

## Školitelé programu Škola hrou v SAR

- ▶ Filip Adámek
- ▶ Thameur Debouba
- ▶ Kateřina Dvořáková
- ▶ Barbora Javůrková
- ▶ Jana Karasová
- ▶ Marta Le Du
- ▶ Kateřina Steinerová
- ▶ Anežka Ševčíková
- ▶ Alice Parry Vránová
- ▶ Stephanie Worreth

# Poděkování

Děkujeme všem dárcům, kteří podpořili naše aktivity ve Středoafričké republice finančním nebo hmotným darem!

Zvláště děkujeme členům Klubu přátel SIRIRI za jejich vytrvalou podporu, která nám umožňuje rozvíjet a plánovat naše aktivity i do budoucna.

Děkujeme všem školám, rehočním komunitám, farnostem a jiným organizacím a firmám za podporu a spolupráci v rámci vzdělávacích a osvětových programů SIRIRI šířících povědomí o situaci ve Středoafričké republice.

Děkujeme za podporu firmám Accord Group Ceska s. r. o., České aerolinie a. s., InsightLab, s. r. o., Schubert CZ spol. s r. o., SKY.XS AIRCARGO s. r. o. a BDO Czech Republic s. r. o.

Děkujeme všem veřejným institucím za důvěru při poskytování dotací na naše projekty, České rozvojové agentuře, Ministerstvu vnitra ČR a Velvyslanectví České republiky v Abuiji.

A na závěr velmi děkujeme všem ochotným dobrovolníkům a spolupracovníkům SIRIRI, kteří nám pomáhají při našich aktivitách. Bez jejich nasazení by se SIRIRI neobešlo.

**Děkujeme!**





**Výroční zpráva 2019 | SIRIRI o. p. s.**

Sídlo: Vyšehradská 49/320, 128 00 Praha 2

E-mail: [siriri@siriri.org](mailto:siriri@siriri.org) | Číslo účtu: 666646/5500

Redakce: Terezie Imlaufová, Václava Bratinková, Kamila Dimova

Grafická úprava: Vojtěch Lunga | Foto: Jiří Pasz, Archiv SIRIRI o. p. s.



[www.siriri.org](http://www.siriri.org)

[facebook.com/siririops](https://facebook.com/siririops)

